



# PLANÈTE TERROIRS

UNESCO - 2005

## LES FONDEMENTS DE NOTRE REFLEXION

Document présenté lors des  
rencontres internationales « Planète Terroirs »  
UNESCO – 10 novembre 2005

### LE FUTUR A BESOIN DES TERROIRS

Aujourd'hui, la question de l'uniformisation des cultures est clairement posée, face au puissant mouvement mondial qui tend à tout englober, à annuler les frontières et à gommer les différences. Nous sommes tous interpellés, car si nous voulons construire la **paix dans l'esprit des hommes**, elle doit reposer sur le **respect de la différence** et le **dialogue entre les hommes, les peuples et leurs cultures**. Or la réalité de **nombreux terroirs vivants** nous montre qu'il est possible de penser et d'agir en faveur du **respect et du développement de cette diversité souhaitable**. Les terroirs présentent des forces, des atouts et des enjeux pour un tel développement.

### La force des Terroirs

---

Les terroirs constituent une **alternative à la standardisation et à l'uniformisation** des produits alimentaires, de certains produits d'origine artisanale ou de services ainsi que des paysages. L'origine géographique et la typicité caractérisent les produits de terroirs et constituent les fondements d'une grande diversité de productions de qualité identifiée et de plus en plus souvent certifiée.

Les terroirs et les produits de terroirs sont aujourd'hui l'objet d'enjeux économiques majeurs et sont porteur d'une **grande diversité culturelle et biologique**. Ils sont des **outils** privilégiés d'un **développement local, viable et durable** de notre planète de même qu'ils sont une réponse forte aux attentes des producteurs et à la perte de repères des consommateurs.

Les terroirs sont généralement associés à des **cultures alimentaires** correspondant à des modèles nutritionnels et à des cuisines originales. Les désordres alimentaires actuels placent les cultures alimentaires de terroirs au centre des préoccupations et des attentes de nombreux consommateurs. Se manifeste là, une recherche d'authenticité et de racines en même temps qu'un souci d'équilibre nutritionnel pour lesquels les terroirs sont et peuvent être sollicités. Leur maintien et leur adaptation peuvent également contribuer à la **sécurité alimentaire** des peuples.

Au delà des cultures alimentaires, les terroirs sont porteurs d'une grande **diversité culturelle** : histoire, lien au lieu, savoirs et pratiques font sens localement, identifient et distinguent chaque terroir. Ainsi que le déclare l'UNESCO, la culture se trouve au cœur des débats contemporains sur l'identité, la cohésion sociale et le développement d'une économie fondée sur le savoir. Cette

diversité culturelle des terroirs va au delà des domaines alimentaire et agricole, elle concerne tout autant l'artisanat, le tourisme, etc.

Les terroirs constituent des lieux de gestion responsable de la **diversité biologique**. Le maintien et le respect de savoir-faire, ainsi que la grande diversité de ceux-ci, permettent d'entretenir une diversité biologique tant sur le plan des composants de l'espace naturel (facteurs biologiques du milieu, paysages...) que sur celui des intrants agricoles (semences et variétés, races animales, fertilisation, lutte contre les parasites...).

**Chaque facteur naturel, rendu actif par le savoir des hommes, est acteur du terroir** et participe ainsi aux caractéristiques des produits de terroir. Les terroirs montrent qu'on ne peut pas réduire un milieu à quelques caractères physiques ou chimiques; une terre pauvre peut aussi donner des produits riches.

Les terroirs et produits de terroirs sont des **outils de développement durable**. Les modes ou processus de production des produits de terroirs s'appuient sur des milieux physiques, biologiques et humains spécifiques ainsi que sur des savoirs, savoir-faire et qualifications des hommes tout aussi localisés. Ils contribuent à la fois au développement économique par la valorisation des produits et services, à l'amélioration de l'environnement écologique et à la vie sociale des territoires, à travers les dynamiques collectives qu'elles impulsent. Cet ensemble est étroitement lié à un territoire défini et ne peut donc pas être délocalisé. Dans la mesure où les productions concernées ont accès à des marchés rémunérateurs et où leurs apports à la collectivité sont reconnus, les terroirs sont les supports d'un développement viable, localisé et ouverts sur le monde, qui s'inscrit pleinement dans une perspective de durabilité.

### Internationaliser le mot Terroir

Il est extrêmement difficile, voire même impossible, de traduire le mot français « terroir », dans des langues étrangères. Il apparaît donc indispensable pour internationaliser nos réflexions et nos débats d'apporter une définition qui permette de donner une image claire et compréhensible du terroir pour permettre un dialogue sur une base commune minimum.

***Définition\***: Un Terroir est un **espace géographique délimité** défini à partir d'une **communauté humaine** qui construit au cours de son **histoire un ensemble de traits culturels distinctifs, de savoirs, et de pratiques** fondés sur un système d'**interactions** entre le **milieu naturel et les facteurs humains**. Les **savoir-faire** mis en jeu révèlent une **originalité**, confèrent une **typicité** et permettent une **reconnaissance pour les produits ou services** originaires de cet espace et donc pour les **hommes** qui y vivent. Les terroirs sont des **espaces vivants et innovants** qui ne peuvent être assimilés à la seule tradition.*

*\*Proposition de définition à partir d'un groupe de travail INRA/INAO*

## Des atouts à conforter

---

Les terroirs, lieux d'intégration entre la nature et les hommes, entre la conservation et la valorisation des patrimoines sont aujourd'hui confrontés à une série d'enjeux importants.

**La reconnaissance et la protection des produits de terroir existent en Europe, basées sur les Appellations d'Origine selon des critères de qualité et de localisation, mais elles ne sont pas encore reconnues sur un plan mondial.** Elles ne sont certes pas encore parfaites, partagées entre la logique marchande et la dimension culturelle et la loi du marché peine à prendre en compte le poids du lieu, les critères de qualité ou de goût et l'accumulation des compétences locales.

La notion de terroir proprement dite, par manque de définition précise et de protection rigoureuse, paraît souvent dévoyée - même en Europe - tandis que sa perception reste généralement imprécise dans le monde. **Les terroirs sont des patrimoines dont la protection doit être étudiée au même titre que des paysages remarquables ou des œuvres humaines de valeur et qui doivent être mieux pris en compte sur un plan international.**

La mondialisation actuelle permet de multiples échanges et de nombreuses découvertes dans ce domaine. Le terroir est un lieu de relations fortes et suivies entre les producteurs et les consommateurs. Ce lien indispensable au maintien et au développement des terroirs, peut être grandement facilitée par la référence aux cultures alimentaires. **Il y a des liens à approfondir entre les terroirs, leurs produits et les cultures alimentaires :** modèles et habitudes alimentaires, préparation et cuisine, autant d'éléments qui apparaissent indissociables de la promotion et du développement de nombreux produits de terroirs.

**Les producteurs jouent un rôle central dans le dynamisme des terroirs à travers les communautés humaines** qu'ils constituent, leur rôle dans le développement économique et la commercialisation des produits et leur responsabilité dans la gestion des paysages et de la diversité écologique. **Il faut que cette responsabilité soit mieux analysé, compris, reconnu et facilité. Il faut aussi** que la viabilité et le développement économique des terroirs et de leurs produits soient préservés et favorisés.

Le commerce des produits de terroirs représente aujourd'hui une part modeste des produits alimentaires en Europe et une part minuscule à l'échelle du marché mondial si on n'inclut pas le commerce local informel. Les terroirs et leurs produits sont très certainement capables de changer cette donne, à condition de pouvoir progresser dans le domaine de la reconnaissance et de la protection juridique et de **pouvoir valoriser commercialement leurs critères de qualité et la richesse de leur diversité en références à une culture alimentaire et à une culture locale.** En outre, les produits de terroirs doivent bien se situer par rapport à certains types de consommateurs (consommateurs – connaisseurs, touristes...) tout en sachant qu'un développement important des produits de terroirs supposera d'aller au-delà de ces types de consommateur, en favorisant une initiation plus large des consommateurs non connaisseurs et en améliorant la communication et la formation sur les terroirs.

Le développement des terroirs est source de développement local, de développement rural, de développement durable. **Il importe de ne pas cependant l'affirmer sans le prouver, par de nombreux exemples, analysés en profondeur et confrontés entre eux.**

Les terroirs ne peuvent pas être assimilés à des conservatoires de produits ancestraux, prisés par des consommateurs nostalgiques. Les terroirs sont des espaces vivants et innovants pouvant faire évoluer leurs produits en liaison avec les avancées scientifiques, techniques, culturelles. **Un lien entre terroirs, produits de terroirs et recherche et innovations est indispensable** et apparaît déjà fructueux. Les terroirs ne sont pas définis une fois pour toute : les évolutions des terroirs et des produits sont possibles et nécessaires et l'émergence de nouveaux terroirs est indispensable.

## L'urgence est là !

---

Face à ces atouts et forces des terroirs, mais aussi face aux dangers qui menacent, et en vue de poser les grands enjeux humains, économiques et sociaux qui se dessinent autour des terroirs nous avons créé les **Premières Rencontres Internationales « Planète Terroirs »**. De la même façon, elles permettront de débattre sur les questions qu'ils soulèvent. Elles visent aussi à bâtir une large plateforme de réflexion ouverte à tous et où s'élabore une pensée libre, à être un carrefour d'expériences et d'action autour des terroirs. Pour témoigner de l'universalité d'une telle démarche et engager une action à caractère international, cette manifestation s'est construite de manière exceptionnelle **sous le parrainage et avec le soutien actif de l'UNESCO**, agence spécialisée des Nations Unies.

Dans le cadre de son mandat l'UNESCO a adopté le texte de la Déclaration universelle sur la Diversité culturelle en 2001, qui érige la diversité culturelle au rang de « patrimoine commun de l'humanité », « aussi nécessaire pour le genre humain que la biodiversité dans l'ordre du vivant ». L'UNESCO est également activé dans la mise en œuvre de la Convention sur la biodiversité biologique depuis son entrée en vigueur en 1994.

Notre démarche et notre conception sur les terroirs s'inscrivent pleinement dans les objectifs ainsi définis dans ces textes internationaux fondamentaux. Nous voulons nous placer dans cette logique et montrer combien les terroirs sont parties intégrantes de cette diversité.

Les difficultés qu'ont certains terroirs pour être reconnus, celles que rencontrent d'autres terroirs pour valoriser leurs productions, conduisent aussi à réfléchir sur les réponses adaptées au développement et à la viabilité économique de ces produits et de ces territoires. C'est en grande partie la survie et l'avenir du monde paysan qui sont en jeu.

Aussi, au regard de tels enjeux vitaux pour l'avenir et l'équilibre harmonieux de notre Planète, l'ensemble des dirigeants institutionnels et internationaux; des militants associatifs, des paysans, des chercheurs, commerçants, artisans, consommateurs, intellectuels rassemblés à l'UNESCO à l'initiative de Terroirs & Cultures ce **jeudi 10 novembre 2005** lors des **Premières Rencontres Internationales « Planète Terroirs »** participent au **lancement d'une Charte des Terroirs**. Elle regroupe **quelques principes essentiels à retenir pour les actions à développer dans l'avenir**. Cette Charte est bien évidemment proposée à la discussion.

**Il s'agit d'un appel au débat, à la recherche et à l'action sur l'importance vitale des terroirs. A travers cet fondateur, nous voulons tous ensemble ouvrir de nouveaux chemins pour l'avenir car le Futur a besoin des terroirs.**